

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

Segundo período de sesiones ordinario de la Junta Ejecutiva

Roma, 2 y 3 de junio de 2003

Mesa de la Junta Ejecutiva

Presidente:	Excmo. Sr. Anthony Beattie (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
Vicepresidente:	Sr. Miguel Barreto (Perú)
Miembro:	Excmo. Sr. Hamoud Ould Ely (Mauritania)
Miembro:	Sr. Adnan Bashir Khan (Pakistán)
Miembro:	Excmo. Sr. Romuald Szuniewicz (Polonia)
Relator:	Excmo. Sr. Romuald Szuniewicz (Polonia)

DECISIONES Y RECOMENDACIONES DEL SEGUNDO PERÍODO DE SESIONES ORDINARIO DE 2003 DE LA JUNTA EJECUTIVA



Distribución: GENERAL

WFP/EB.2/2003/10

2 junio 2003

ORIGINAL: INGLÉS

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

ÍNDICE

	Página
Aprobación del programa	1
Nombramiento del Relator	1
INFORMES DE EVALUACIÓN	
2003/EB.2/1 Informe resumido de la evaluación de mitad de período del programa en el país — Benin (2000-2003)	1
ASUNTOS OPERACIONALES	
2003/EB.2/2 Proyecto del programa en el país — Pakistán 10269.0 (2004-2008)	1
2003/EB.2/3 Proyecto de desarrollo que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Lesotho 10266.0	2
2003/EB.2/4 Operación prolongada de socorro y recuperación que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Kenya 10258.0	2
2003/EB.2/5 Aumento del presupuesto para la operación prolongada de socorro y recuperación — Uganda 10121.0	2
2003/EB.2/6 Aumentos de presupuesto de proyectos de desarrollo aprobados por el Director Ejecutivo entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2002	2
2003/EB.2/7 Operación prolongada de socorro y recuperación aprobada por el Director Ejecutivo entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2002 — República Centroafricana 10189.0	2
2003/EB.2/8 Aumentos de presupuesto de operaciones prolongadas de socorro y recuperación aprobados por el Director Ejecutivo entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2002	3
INFORMES DE LA DEPENDENCIA COMÚN DE INSPECCIÓN	
2003/EB.2/9 Informes de la Dependencia Común de Inspección para 2002	3
ASUNTOS DE ORGANIZACIÓN Y PROCEDIMIENTO	
2003/EB.2/10 Resumen de la labor del primer período de sesiones ordinario de 2003 de la Junta Ejecutiva	3
OTROS ASUNTOS	
2003/EB.2/11 Informe de la visita de los miembros de la Junta Ejecutiva a Mauritania, Senegal y Guinea	3
2003/EB.2/12 Informe de la visita conjunta sobre el terreno de los miembros de las Juntas Ejecutivas del PNUD/FNUAP, del UNICEF y del PMA a Mozambique	3
Anexo I Programa	4
Anexo II Lista de documentos	5
Anexo III Lista de participantes	7



DECISIONES Y RECOMENDACIONES

Aprobación del programa

La Junta Ejecutiva aprobó el programa tal como se presentó (Anexo I).

2 de junio de 2003

Nombramiento del Relator

De conformidad con el Artículo XII de su Reglamento, la Junta nombró Relator del segundo período de sesiones ordinario de 2003 al Excmo. Sr. Romuald Szuniewicz (Polonia, Lista E).

2 de junio de 2003

La Secretaría aplicará las decisiones y recomendaciones que constituyen el presente informe teniendo en cuenta las deliberaciones de la Junta, cuyos aspectos principales se recogerán en el resumen de la labor del período de sesiones.

INFORMES DE EVALUACIÓN

2003/EB.2/1 Informe resumido de la evaluación de mitad de período del programa en el país — Benin (2000-2003)

La Junta tomó nota de las recomendaciones contenidas en este informe de evaluación (WFP/EB.2/2003/3*)¹ y también de las medidas administrativas adoptadas hasta el momento, indicadas en la nota informativa correspondiente (WFP/EB.2/2003/INF/5). La Junta instó a que se adoptaran nuevas medidas conforme a dichas recomendaciones, teniendo en cuenta las observaciones formuladas durante el debate.

2 de junio de 2003

ASUNTOS OPERACIONALES

2003/EB.2/2 Proyecto del programa en el país — Pakistán 10269.0 (2004-2008)

La Junta ratificó el proyecto del programa en el país Pakistán 10269.0 (2004-2008) y autorizó a la Secretaría a proceder a la formulación de un programa en el país en el que se tuvieran en cuenta las observaciones de los miembros de la Junta.

2 de junio de 2003

¹ Publicado nuevamente por razones técnicas.



2003/EB.2/3 Proyecto de desarrollo que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Lesotho 10266.0

La Junta aprobó el proyecto de desarrollo Lesotho 10266.0 — “Apoyo a la enseñanza primaria gratuita” (WFP/EB.2/2003/5-A).

2 de junio de 2003

2003/EB.2/4 Operación prolongada de socorro y recuperación que requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva — Kenya 10258.0

La Junta aprobó la OPSR Kenya 10258.0 — “Asistencia alimentaria a los refugiados somalíes y sudaneses” (WFP/EB.2/2003/5-B).

2 de junio de 2003

2003/EB.2/5 Aumento de presupuesto de la operación prolongada de socorro y recuperación — Uganda 10121.0

La Junta aprobó el aumento del presupuesto de la OPSR Uganda 10121.0 — “Asistencia alimentaria selectiva para el socorro y la recuperación de refugiados, personas desplazadas y grupos vulnerables en Uganda” (WFP/EB.2/2003/5-C).

2 de junio de 2003

2003/EB.2/6 Aumentos de presupuesto de proyectos de desarrollo aprobados por el Director Ejecutivo entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2002

La Junta tomó nota de los aumentos de presupuesto de proyectos de desarrollo aprobados por el Director Ejecutivo, en virtud de las facultades en él delegadas, entre el 1º de julio y el 31 de Diciembre 2002, que figuraban en el documento WFP/EB.2/2003/6-A.

2 de junio de 2003

2003/EB.2/7 Operación prolongada de socorro y recuperación aprobada por el Director Ejecutivo entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2002 — República Centroafricana 10189.0

La Junta tomó nota de la OPSR República Centroafricana 10189.0 aprobada por el Director Ejecutivo, en virtud de las facultades en él delegadas, entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2002, que figuraba en el documento WFP/EB.2/2003/6-B.

2 de junio de 2003



2003/EB.2/8 Aumentos de presupuesto de operaciones prolongadas de socorro y recuperación aprobados por el Director Ejecutivo entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2002

La Junta tomó nota de los aumentos de presupuesto de OPSR aprobados por el Director Ejecutivo, en virtud de las facultades en él delegadas, entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2002, que figuraban en el documento WFP/EB.2/2003/6-C.

2 de junio de 2003

INFORMES DE LA DEPENDENCIA COMÚN DE INSPECCIÓN

2003/EB.2/9 Informes de la Dependencia Común de Inspección para 2002

Tras examinar las recomendaciones de los nueve informes de 2002 de la Dependencia Común de Inspección (DCI) pertinentes a la labor del PMA (WFP/EB.2/2003/7 + Corr.1), la Junta tomó nota de las medidas adoptadas por el PMA, indicadas en el párrafo 7 del documento.

2 de junio de 2003

ASUNTOS DE ORGANIZACIÓN Y PROCEDIMIENTO

2003/EB.2/10 Resumen de la labor del primer período de sesiones ordinario de 2003 de la Junta Ejecutiva

La Junta ratificó el resumen de la labor del primer período de sesiones ordinario de 2003, cuya versión final figuraría en el documento WFP/EB.1/2003/11.

2 de junio de 2003

OTROS ASUNTOS

2003/EB.2/11 Informe de la visita de los miembros de la Junta Ejecutiva a Mauritania, Senegal y Guinea

La Junta tomó nota del informe de los miembros de la Junta Ejecutiva sobre su visita a Guinea, Mauritania y Senegal, que figuraba en el documento WFP/EB.2/2003/INF/7.

2 de junio de 2003

2003/EB.2/12 Informe de la visita conjunta sobre el terreno de los miembros de las Juntas Ejecutivas del PNUD/FNUAP, del UNICEF y del PMA a Mozambique

La Junta tomó nota del informe de los miembros de la Junta Ejecutiva sobre su visita a Mozambique, que figuraba en los documentos WFP/EB.2/2003/INF/8 y WFP/EB.2/2003/INF/8/Add.1.

2 de junio de 2003



ANEXO I

PROGRAMA

1. *Aprobación del programa*
2. *Nombramiento del Relator*
3. *Informes de evaluación*
 - ◇ Evaluación de mitad de período del programa en el país — Benin (2000-2003)
- Asuntos operacionales*
4. *Proyectos de programas en los países*
 - ◇ Pakistán 10269.0 (2004-2008)
5. *Proyectos que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva*
 - a) Proyectos de desarrollo
 - ◇ Lesotho 10266.0
 - b) Operaciones prolongadas de socorro y recuperación
 - ◇ Kenya 10258.0
 - c) Aumentos de presupuesto de operaciones prolongadas de socorro y recuperación
 - ◇ Uganda 10121.0
6. *Informes del Director Ejecutivo sobre asuntos operacionales (1° de julio - 31 de diciembre de 2002)*
 - a) Aumentos de presupuesto de proyectos de desarrollo aprobados por el Director Ejecutivo*
 - b) Operaciones prolongadas de socorro y recuperación aprobadas por el Director Ejecutivo*
 - ◇ República Centroafricana 10189.0
 - c) Aumentos de presupuesto de operaciones prolongadas de socorro y recuperación aprobados por el Director Ejecutivo*
7. *Dependencia Común de Inspección*
 - Informes de la Dependencia Común de Inspección para 2002
8. *Resumen de la labor del primer período de sesiones ordinario de 2003 de la Junta Ejecutiva*
9. *Otros asuntos*
10. *Verificación de las decisiones y recomendaciones adoptadas*

* De conformidad con las decisiones de la Junta Ejecutiva sobre el sistema de gobierno, aprobadas en los períodos de sesiones anual y tercero de 2000, los temas presentados a título informativo no se debatirán a menos que los miembros de la Junta así lo pidan expresamente antes de la reunión y la Presidencia dé el visto bueno a la petición por considerar que es adecuado dedicar tiempo de la Junta a ello.



ANEXO II

LISTA DE DOCUMENTOS

Tema del programa provisional	Título del tema del programa y del documento	Signatura
Aprobación del programa		
1	Programa provisional anotado	WFP/EB.2/2003/1/Rev.1
Informes de evaluación		
3	Informe resumido de la evaluación de mitad de período del programa en el país — Benin (2000-2003)	WFP/EB.2/2003/3 + * (Español solamente)
Proyectos de programas en los países		
4	Pakistán10269.0 (2004-2008)	WFP/EB.2/2003/4
Proyectos que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva		
5 a)	Proyectos de desarrollo —Lesotho 10266.0	WFP/EB.2/2003/5-A
5 b)	Operaciones prolongadas de socorro y recuperación —Kenya 10258.0	WFP/EB.2/2003/5-B
5 c)	Aumento del presupuesto para la operación prolongada de socorro y recuperación —Uganda 10121.0	WFP/EB.2/2003/5-C
Informes del Director Ejecutivo sobre asuntos operacionales		
6 a)	Aumentos de presupuesto de proyectos de desarrollo aprobados por el Director Ejecutivo entre el 1° de julio y el 31 de diciembre de 2002	WFP/EB.2/2003/6-A
6 b)	Operación prolongada de socorro y recuperación aprobada por el Director Ejecutivo (1° de julio – 31 de diciembre de 2002) —República Centroafricana 10189.0	WFP/EB.2/2003/6-B



Tema del programa provisional	Título del tema del programa y del documento	Signatura
6 c)	Aumentos de presupuesto de operaciones prolongadas de socorro y recuperación aprobados por el Director Ejecutivo entre el 1° de julio y el 31 de diciembre de 2002	WFP/EB.2/2003/6-C
Informes de la Dependencia Común de Inspección (DCI)		
7	Informes de la Dependencia Común de Inspección de importancia para la labor del PMA	WFP/EB.2/2003/7 + Corr.1
Verificación de las decisiones y recomendaciones adoptadas		
10	Decisiones y recomendaciones del segundo período de sesiones ordinario de 2003 de la Junta Ejecutiva	WFP/EB.2/2003/10
	Resumen de la labor del segundo período de sesiones ordinario de 2003 de la Junta Ejecutiva	WFP/EB.2/2003/11**
Notas informativas		
	Información para los participantes	WFP/EB.2/2003/INF/1
	Calendario provisional	WFP/EB.2/2003/INF/2
	Lista provisional de documentos	WFP/EB.2/2003/INF/3/Rev.1
	Lista provisional de participantes	WFP/EB.2/2003/INF/4/Rev.1
	Resumen de las recomendaciones de la evaluación y de las medidas adoptadas por la dirección — Evaluación del programa en el país — Benin (2000-2003)	WFP/EB.2/2003/INF/5
	Procedimiento de aprobación de los programas en los países	WFP/EB.2/2003/INF/6
	Informe de la visita sobre el terreno de los miembros de la Junta Ejecutiva a Mauritania, Senegal y Guinea	WFP/EB.2/2003/INF/7 + * (Árabe solamente)
	Informe de la visita conjunta sobre el terreno de los miembros de las Juntas Ejecutivas del PNUD/FNUAP, del UNICEF y del PMA a Mozambique: Sección conjunta	WFP/EB.2/2003/INF/8
	Informe de la visita conjunta sobre el terreno de los miembros de las Juntas Ejecutivas del PNUD/FNUAP, del UNICEF y del PMA a Mozambique: Sección del PMA	WFP/EB.2/2003/INF/8/Add.1

* Publicado nuevamente por razones técnicas.

** Se publicará una vez ratificado por la Junta Ejecutiva en su tercer período de sesiones ordinario, en octubre de 2003.



ANEXO III

LISTA DE PARTICIPANTES
Miembros de la Junta Ejecutiva

Alemania:	Sr. B. Dunnzloff; Sra. U.J. Pulheim; Sr. W. Monigatti
Argelia:	Sr. A. Hachemi; Sr. M. Mellah
Australia:	Sra. K. Sandercock
Bangladesh:	Sra. N. Akhter; Sra. N. Sobhan
Bélgica:	S.E. C. Monnoyer; Sr. A. Renard; Sr. B. De Schrevel
Camerún:	S.E. M. Tabong Kima; Sr. M. Moungui
Canadá:	Sr. E. Loevinsohn; Sr. M.G. Pilote; Sr. B. Montador; Sr. C. Parker
Cuba:	S.E. A. Puig; Sra. D. Rodríguez Parra; Sr. A. Castañón Pérez
China:	S.E. Ma S.; Sr. Xu Y.
Dinamarca:	Sr. J.M. Pedersen; Sr. K. Højersholt; Sra. M.G. Nielsen
El Salvador:	Sra. M.E. Jiménez de Mochi Onori
Eritrea:	Sr. Y. Tensue
Eslovaquia:	Sr. M. Paksi
Estados Unidos de América:	Sra. L. Landis; Sra. M.T. Chambliss; Sra. B. Gainor; Sr. T. Lavelle; Sr. M. Finberg; Sra. J. Zimmerman; Sr. J. Thompson; Sra. S.B. Kotok; Sr. P. Lamade; Sr. J. Brooks; Sr. J. Geffon
Federación de Rusia:	S.E. N. Spasskiy; Sr. A.G. Smirnov; Sr. A.V. Yakimushkin; Sr. P.S. Vintovkin; Sra. E. Platonova
Haití:	Sr. P. Saint-Hilaire
India:	Sr. G. Nair
Indonesia:	S.E. F. Numberi; Sr. Syarifuddin; Sr. W. Abduljawad; Sr. S. Sinaga; Sr. T. Situmorang
Irán, República Islámica del:	S.E. M.S. Noori-Naeini; Sr. S. Fariabi; Sr. M.R. Rastemi; Sr. M. Hazhbin; Sr. A. Safaridastjerdi
Iraq:	
Irlanda:	S.E. J.F. Cogan; Sr. A. Devlin; Sr. P.E. Smyth



Italia:	Sr. G. Martinez Tagliavia; Sr. E. Campo; Sr. F. Cantone; Sra. M. Sturaro
Jamahiriya Árabe Libia:	S.E. N.I. Hasan
Japón:	Sr. N. Kato; Sr. S. Komuta; Sr. F. Kabuta
Malawi:	
Mali:	S.E. I.B. Daga; Sr. M.M. Touré
Mauritania:	S.E. H. Ould Ely; Sr. T. Ould Mohamed Ahid
México:	S.E. R. Tovar y de Teresa; Sr. V.H. Morales Meléndez
Países Bajos:	Sr. J. Steeghs; Sra. M. Van Kesteren; Sr. J. Bos
Pakistán:	Sr. A. Bashir Khan
Perú:	S.E. J.P. Morán Val; Sr. M. Barreto
Polonia:	S.E. R. Szuniewicz; Sr. L. Kubiak
Reino Unido:	S.E. A. Beattie; Sr. M. Ellis; Sra. G. Whitley; Sra. E. Buratti
República Árabe Siria:	Sra. A. Jarf; Sr. M. Adi
Sierra Leona:	S.E. U.B. Wurie
Suecia:	Sr. M. Odevall; Sra. G. Petrisson; Sra. K. Zinn; Sra. P. Ivarsson; Sr. M. Leivik

Estados observadores

Afganistán:	Sr. A.R. Ayazi
Angola:	Sr. K.K. Mateva; Sr. C.A. Amaral
Arabia Saudita:	Sr. B. Al-Shalhoob
Austria:	Sra. N. Feistritzer
Bolivia:	Sr. C. Chanove
Bosnia y Herzegovina:	Sr. B. Kesić
Brasil:	Sr. A. De Baena Fernandes
Bulgaria:	S.E. I. Krastelnikov
Burkina Faso:	Sra. C. Ouedraogo
Burundi:	Sr. Z. Rwamaza
Cabo Verde:	S.E. J.M. Custódio Santos; Sr. A. Delgado



Colombia:	Sra. P. Tolosa Acevedo
Congo, República del:	Sr. E. Essema
Costa Rica:	S.E. V.G. Alvarado de Hernández; Sra. Y. Gago
Côte d'Ivoire:	Sr. A. Bakayoko; Sr. L.L. Ballou
Croacia:	Sr. V. Matijašić
Chile:	S.E. A. Sartori Arellano; Sr. A.A. Plaza Jiménez
Chipre:	S.E. G.F. Poulides; Sr. A. Antoniadis
Ecuador:	Sra. P. Borja
Egipto:	Sra. M.A.M. Moussa; Sra. N. Hegazy
Eslovenia:	S.E. B. Hocevar
España:	Sr. E. Ríos López
Etiopía:	S.E. M. Hulluka
Finlandia:	Sra. H. Pihlatie
Francia:	S.E. C. Chereau; Sra. M-P. Fontaine
Gabón:	Sr. L. Charicauth
Grecia:	Sr. E. Manoussakis
Guatemala:	Sra. I. Rivera de Angotti
Guinea:	S.E. S.D. Bangoura
Hungría:	Sr. Z. Németh
Kenya:	Sr. S.C. Yegon
Lesotho:	Sr. G.K. Mafura
Líbano:	Sr. A. Azzam
Lituania:	Sra. E. Krisciuniene
Luxemburgo:	Sr. F. Biever
Madagascar:	Sr. S. Ramiaramanana; Sr. Monja
Malasia:	Sr. R. Bin Khalid; Sr. M.N.B. Hj. M. Sidek
Malta:	S.E. A. Borg; Sra. M. Tabone; Sra. R. Grima
Marruecos:	S.E. A. Faouzi
Mauricio:	Sr. D. Cangy



Mozambique:	Sra. C.E. Mucavi
Myanmar:	S.E. U K.M. Aye; U A. Myint
Nicaragua:	Sra. A. Silva Cabrera
Níger:	Sr. A.M. Zakariaou
Noruega:	Sra. M. Slettevold
Nueva Zelanda:	Sr. G.R.B. Payne
Omán:	Sr. R. Mahmoud
Portugal:	Sr. J.M.F.B. Lomelino de Freitas
República Checa:	Sr. P. Škoda; Sr. M. Belica
República Dominicana:	S.E. M. Arvelo Caamaño
República Popular Democrática de Corea:	Sr. Hyon H.B.; Sr. Ri H.C.
República Unida de Tanzania:	S.E. C.R. Mahalu; Sra. P.M. Hingi
Rumania:	Sra. G. Dumitriu
Santa Sede:	Msgr. R. Volante; Sr. V. Buonomo; Sr. L. Bernardi; Sr. G. Tedesco
Senegal:	Sr. A. Wele; Sr. S.N. Dieng; Sr. R. Ba
Sri Lanka:	Sr. H.M. Wijeratne
Sudáfrica:	Sra. C. Du Toit
Sudán:	Sr. M.S.M.A. Harbi
Suiza:	Sr. P. Steffen; Sra. N. Sémoroz; Sr. L. Caviezel
Tailandia:	Sra. K. Ratanakomut
Túnez:	Sr. N. Ben Fria
Turquía:	Sra. S. Özcoşkun; Sr. M. Uyanik
Uganda:	Sr. S.P. Angundua-Ajiku
Venezuela:	Sr. C.L. Pozzo Bracho
Yemen:	S.E. A.M. Bamatraf; Sr. A. Al Hawri
Zimbabwe:	S.E. M.M. Muchada; Sra. R.G. Manyarara



Otros observadores

Comisión de la Comunidad Europea: Sr. M. De Knoop; S.E. Vilma Du Marteau; Sra. P. Vicente Vila; Sr. J. De La Caballeria

Otras entidades

Soberana Orden de Malta: S.E. Prince G. Bonanno di Linguaglossa

Organizaciones y organismos especializados de las Naciones Unidas

ACNUR: Sr. D. Lambo; Sra. L. Lo Castro

FAO: Sr. A. Martinez; Sr. E. Boutrif; Sr. K. Gunjal; Sra. N. Brandstrup; Sra. D. Prince

OMS: Sra. M. Mokbel Genequand

UNESCO: Sra. U. Meir; Sr. J. Daniel

Observadores de organizaciones intergubernamentales

Liga de los Estados Árabes: Sr. F. Abu Abed

Observadores de organizaciones no gubernamentales

Caritas Internationalis: Sra. P. Wohlrab

